مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون

الجلسة **٣٥٦٩**

الأربعاء، ٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٥، الساعة ١٣/٢٠

نيويورك

الرئيس:	السيد ويسنومورتي	(اندونيسيا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	الأرجنتين	السيد زاولس
	ألمانيا	السيد ايتل
	إيطاليا	السيد فولتشي
	بوتسوانا	السيد نكغوي
	الجمهورية التشيكية	السيد ميخال
	رواندا	السيد باكوراموتسا
	الصين	السيد وانغ شويشيان
	عمان	السيد الخصيبي
	فرنسا	السيد فوشيه
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد بلملي
	نيجيريا	السيد أيواه
	هندوراس	السيد سوازو فرنانديز
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد وود

جدول الأعمال

الموقف المتعلق برواندا

رسالة مؤرخة ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة من رئيس وزراء جمهورية زائير الى الأمين العام (S/1995/722)

رسالة مؤرخة ١٨ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة من الأمين العام الى رئيس وزراء جمهورية زائير (S/1995/723)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٣.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الموقف المتعلق برواندا

رسالة مؤرخة ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة من رئيس وزراء جمهورية زائير الى الأمين العام (S/1995/722)

رسالة مؤرخة ١٨ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة من الأمين العام الى رئيس وزراء جمهورية زائير (S/1995/723)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقتان التاليتان: S/1995/722، رسالة مؤرخة ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة من رئيس وزراء جمهورية زائير الى الأمين العام؛ وS/1995/723، رسالة مؤرخة ١٨ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة من الأمين العام الى رئيس وزراء جمهورية زائير.

عقب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي نيابة عن المجلس:

"ينظر مجلس الأمن ببالغ القلق الى إعادة اللاجئين الروانديين والبورونديين قسرا الى الوطن من قبل حكومة زائير والى حالة التوتر المتزايد في المنطقة.

"ويحيط المجلس علما بالرسالة الأخيرة الموجهة من حكومة زائير الى الأمين العام (S/1995/722) وبرد الأمين العام عليها (S/1995/723)، وهو الرد الذي يحث فيه حكومة زائير على أن تواصل تقديم المساعدة الى اللاجئين الروانديين والبورونديين.

"ويرى مجلس الأمن أن زائير والدول الأخرى التي قبلت اللاجئين الروانديين والبورونديين تقدم إسهاما هاما - رغم المصاعب الجمة التي تواجهها بسبب ذلك - في إحلال السلم والاستقرار في المنطقة. ويكتسي هذا الإسهام أهمية خاصة بالنظر الى عملية الإبادة التي وقعت في رواندا وإمكانية إراقة مزيد من الدماء في بوروندي. ويحيط المجلس علما كذلك بالتزام حكومة رواندا بأن تتخذ الخطوات اللازمة لتسهيل عودة رعاياها بسلام بأسرع ما يمكن، وتحضها على مواصلة جهودها من أجل تنفيذ تعهداتها في هذا الصدد.

"ويهيب مجلس الأمن بحكومة زائير أن تتقيد بالتزاماتها الإنسانية تجاه اللاجئين، بمن فيهم اللاجئون الخاضعون للاتفاقية المتعلقة بمركز اللاجئين لعام ١٩٥١، وأن تعيد النظر في سياستها المعلنة فيما يتعلق بالإعادة القسرية للاجئين الى رواندا وبوروندي وأن توقف انتهاج هذه السياسة.

"ويؤيد مجلس الأمن قرار الأمين العام الذي يقضي بإيفاد مفوضة الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين الى المنطقة لإجراء مباحثات عاجلة مع حكومة زائير وحكومات الدول المجاورة بغية حسم الموقف. ويشجع المجلس جميع الحكومات في المنطقة على التعاون مع مفوضية الأمم المتحدة السامية لشئون اللاجئين فيما يتعلق بإعادة اللاجئين الى الوطن بطريقة طوعية ومنظمة. كما يدعو المجلس المجتمع الدولي أن يقدم كل مساعدة ممكنة من أجل رعاية اللاجئين."

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/41.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول الأعمال. وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد النظر.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٢٥